



Der programmierbare Futterautomat

Handbuch für Benutzer

Einführung

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Simple Feeder entschieden haben. Ihr Simple Feeder ist ein programmierbarer Futterautomat, der alle gängigen Futtersorten, ganz nach Bedarf, von einem bis zu acht Mal pro Tag ausgibt. Ein Vorteil für Sie, wie auch für Ihr Pferd, das Sie jetzt ganz einfach und kontinuierlich nach einem festgelegten Futterplan füttern können.

Der Simple Feeder ist sehr benutzerfreundlich, einfach zu programmieren und mit Futter zu befüllen. Einmal installiert, (siehe Installationsanleitung) sind nur noch einige wenige Schritte auszuführen, bis Sie zum ersten Mal planmäßig und wartungsfrei füttern können.

Der programmierbare Futterspender für Getreide und Futterkonzentrate eignet sich für Außen- wie für Innenstallungen. Er ist extrem langlebig, schlagfest und wasserresistent und wiegt circa 8 kg. Der SimpleFeeder ist variabel für bis zu 8 Fütterungs-Zyklen in 24 Stunden einstellbar. Die präzise vormessenen Futtermengen werden durch einen automatisierten Ausgabe-Mechanismus exakt gefüttert.

Wir weisen als Hersteller jedoch darauf hin, dass wir in keiner Weise – weder unausdrücklich noch ausdrücklich – sagen möchten, dass der Simple Feeder den Menschen als Verantwortlichen für das Tier ersetzt. Unsere Absicht ist es lediglich die Gesundheit und das Wohl des Pferdes zu unterstützen und Haltung und Fütterung zu vereinfachen. Wir sind strikt dagegen, Tiere für längere Zeit alleine und unbeaufsichtigt zu lassen, egal unter welchen Umständen.

Inhaltsverzeichnis

	Teil
Installation	1
Machen Sie sich mit Ihrem programmierbaren Simple Feeder vertraut	2
Die Programmierung des Timers	3
Pflege & Instandhaltung	4
Problembehebung	5
Garantie	6

1:Installation

Nehmen Sie bitte die enthaltenen Diagramme und Instruktionen zu Hilfe, um die Einrichtung des Simple Feeders in Ihrem Stall zu vereinfachen.

Instruktion Aufhängung

Der Feeder muss an einem sicheren, trockenen und abgedeckten Platz angebracht werden. Nehmen Sie bitte KEINE Modifikationen oder Änderungen an diesem Produkt vor, da die Garantie sonst aufgehoben und ungültig wird. Achten Sie darauf, dass die Wände an denen Sie den Feeder anbringen, fest und stabil sind. Legen Sie eine Höhe für die Anbringung fest, die es der Fütterungsrinne ermöglicht, das Futter in die Krippe zu leiten, wie es das Installationsdiagramm zeigt.

Elektrische Voraussetzungen für Stromversorgung und -leistung

Der Simple Feeder benötigt eine Stromversorgung von 230 VAC. Der Feeder kann auch mit einer 12-Volt DC Batterie betrieben werden. Eine 12- Volt DC Auto-Batterie hält bis zu 12 Monate ohne Austausch oder Aufladung, bei einer Fütterung von 8 Mal pro Tag. Anmerkung: Die Tageszeit und alle weiteren Programmierungen gehen bei einem Batteriewechsel nicht verloren. Der Simple Feeder entspricht der CE Zertifizierung.

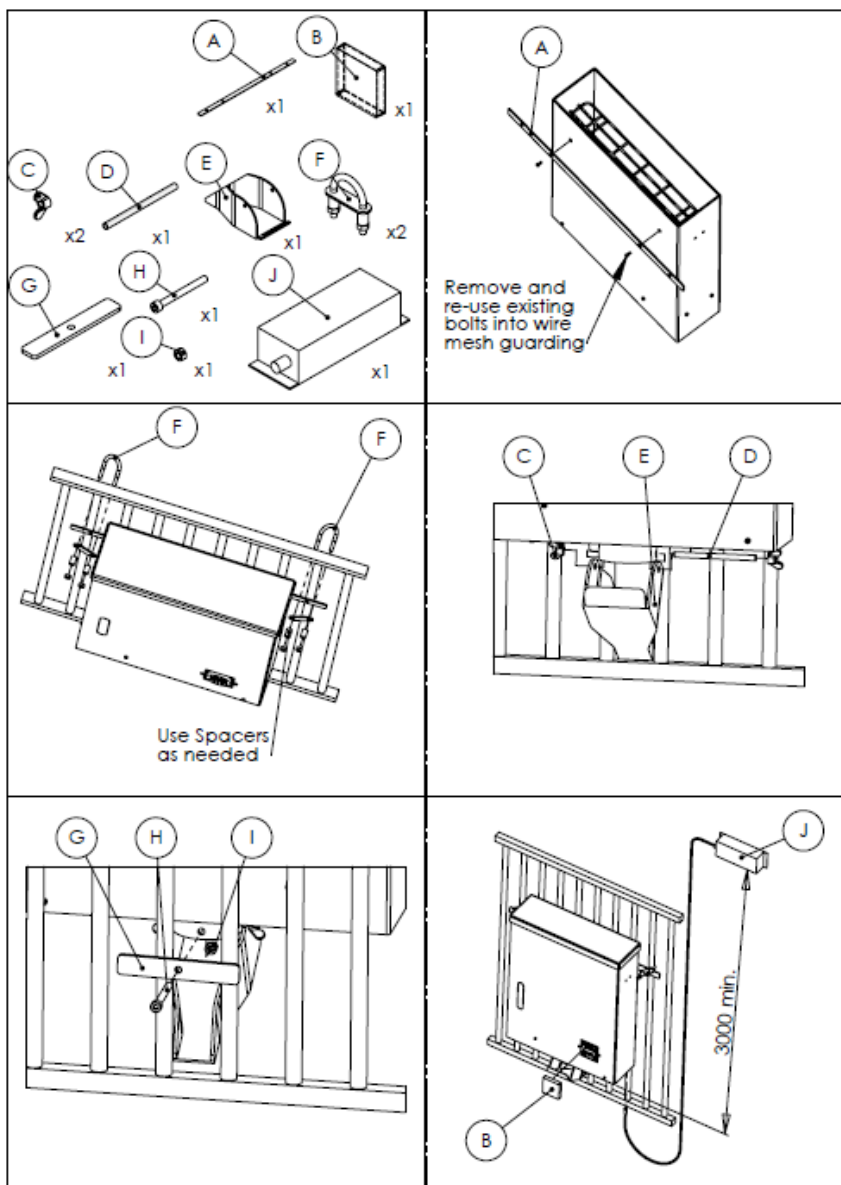
Befolgen Sie bitte außerdem alle lokalen und nationalen Elektrizitätscodes sobald Sie die elektrische Verkabelung installieren. Sämtliche Drähte müssen durch den Zugriff durch die Tiere geschützt sein. Wenn die Tiere mit der Verkabelung

in Kontakt kommen, könnten sie versuchen, daran zu knabbern, sie zu zerkauen oder zu beschädigen. Eine beschädigte Verkabelung kann Tieren wie Menschen Schaden zufügen und Tragwerk wie Gerät beschädigen.

Ein qualifizierter Elektriker sollte eine elektrische Steckdose in der Nähe der Stelle anbringen, wo der Feeder installiert wird. Ebenso muss sichergestellt werden, dass die Steckdose richtig geerdet und mit einer Sicherung versehen ist. Tiere reagieren sehr sensibel auf einzeln abstehende Drähte und es ist darauf zu achten, die elektrische Installation entsprechend sorgfältig vorzunehmen.

Anbringung in Stall

1. Zunächst entfernen Sie sämtliche Komponententeile A-J aus dem Feeder
2. Bringen Sie den Wandträger an (A), indem Sie die in den Drahtgeflecht-Schutz eingedrehten Schrauben verwenden. Benutzen Sie dafür den mitgelieferten Inbus-Schlüssel.
3. Benutzen Sie Rohrschellen (F) um den Feeder im Stall anzubringen und benutzen Sie die Abstandhalter wie benötigt.
4. Bringen Sie die metallene Rutsche (E) an die Förderleitung an, indem Sie die Gewindestangen benutzen (D) und sichern Sie die Stelle mit Flügelmutter(C).
5. Führen Sie den Anti-Flap-Stabilisator (gegen Klappern) (G), durch die Boxen-Stäbe, drehen Sie ihn in eine waagerechte Position und ziehen Sie die Schraube (H) mit dem Inbus-Schlüssel fest.
6. Stellen Sie die Elektrizitätsversorgung (J) an einem geschützten Ort sicher und sorgen Sie für genügend Abstand vom Pferd wie beschrieben (ca. 3 Meter)
7. Stecken Sie den Stecker zur Stromversorgung in die Unterseite des Simple Feeders.
8. Testen Sie die Stromversorgung indem Sie den "AUTO" Button auf "I" legen (eingeschaltet) – Jetzt läuft der Feeder. Stellen Sie sicher, dass das Futter direkt in die Futterkrippe fällt. Stellen Sie die Winkel der Futterrinne entsprechend ein.
9. Programmieren Sie den Timer wie in Teil 3 beschrieben.



2:Machen Sie sich mit Ihrem Simple Feeder vertraut

Einführung

Der programmierbare Simple Feeder bietet etliche Fütterungsoptionen. Zunächst entscheiden Sie, wie oft pro Tag Sie füttern möchten. Wir empfehlen ein Minimum von 4 Fütterungen pro Tag (öfter ist sogar besser). Denn häufige (in kleinen Mengen) und beständige Fütterungen kommen dem natürlichen Grasen am nächsten und werden der Verdauung des Pferdes gerecht.

Im zweiten Schritt entscheiden Sie um welche Uhrzeiten gefüttert werden soll. Eines der Hauptvorteile des programmierbaren Simple Feeders ist die Möglichkeit, Ihr Pferd zu füttern, bevor Sie in den Stall kommen. So können Sie mehr "Quality-Time" mit Ihrem Pferd verbringen.

Wenn Sie, zum Beispiel, vier Mal am Tag füttern möchten und normalerweise um 7:00 Uhr morgens und 18:00 Uhr abends im Stall sind, würden Sie die Fütterungszeiten des Feeders auf 5:00 Uhr (erste Fütterung), 10.30 Uhr (zweite Fütterung), 16:00 Uhr (dritte Fütterung) und 21.30 Uhr (vierte Fütterung) programmieren. So ist Ihr Pferd bei Ihrer Ankunft bereit fürs Training. Zudem steht sein Futterplan fest, so dass Sie Ihren Tagesplan flexibel gestalten können.

Anmerkung:

Der Feeder ist für nahezu alle Pferdefutter Trockenfutter geeignet wie alle gängigen Tagesrationen, Cubes, grobe Futtermischungen, Müslis, Getreide und Pellets. Sollten Sie Ergänzungsfuttermittel füttern wollen oder feuchte Futter wie Mash, sollte dies per Hand geschehen. Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Internet-Seite simplefeeder.com.

Befüllung des Simple Feeders

Entscheiden Sie zunächst, wie hoch der Kraftfutteranteil der Fütterungsration sein soll. Wir empfehlen, mindestens vier Mal pro Tag zu füttern, um die Magengesundheit sicherzustellen.

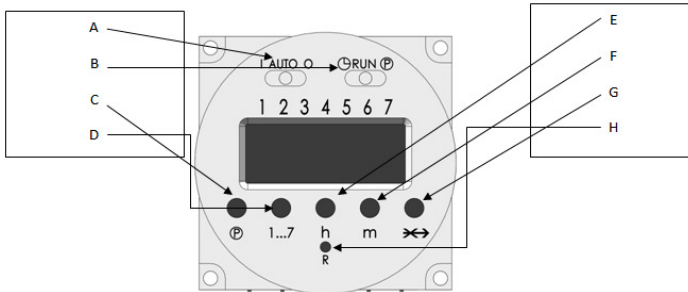
Im nächsten Schritt legen Sie die Menge an Kraftfutter für die jeweilige Fütterungseinheit fest. So entsprechen 8 Kilo insgesamt 2 Kilo je Fütterungseinheit bei vier Fütterungen pro Tag.

In der Anwendung entfernen Sie den Deckel und schieben ihn zur Seite. Benutzen Sie einen flexiblen Eimer und befüllen Sie den Feeder mit dem Futter Ihrer Wahl – der Feeder nimmt bis zu 22 Kilo auf.

Legen Sie den Deckel wieder auf und stellen Sie sicher, dass er gut sitzt, um den Futter-Behälter trocken zu halten und vor Nagetieren zu sichern.

Behalten Sie durch das Sichtfenster im Auge, ob noch genügend Futter noch im Feeder ist.

3:Programmierung des Timers



Timer Layout / Tasten :

- A ON/OFF Schalter : I = Timer ON (an) ; AUTO = Der Feeder wird durch den Timer kontrolliert; O = Timer OFF (aus).
- B Schalter zur Programmierung : ⌚ = aktuelle Zeiteinstellung ; Ⓟ = Programmierungseinstellung; RUN = Timer läuft.
- C Programmwahl Ⓟ
- D OK Einstellung des Bestätigungsknopfs 1...7
- E Hochstellen der Woche, Stunde ,Minute, zweiter UP Knopf (hoch)
- F Runterstellen der Woche, Stunde, Minute, zweiter Down Knopf (Button) (runter)
- G Delete (löschen) / zurücksetzen
Löscht auf Bildschirm
- H Reset (zurücksetzen auf Werkseinstellungen)

Einstellen der Zeit vor Ort Zeiteinstellungen:

1. Bewegen Sie Schalter A (I AUTO O Knopf) auf die ON Position I.
2. Bewegen Sie Schalter B (RUN Knopf) auf folgende Position  und das Wochentag-Symbol  leuchtet auf.
3. Drücken Sie Schalter E (h Knopf) um den Wochentag einzustellen(Montag = 1, Dienstag = 2, etc.).
4. Wenn der Wochentag erkannt wurde, drücken Sie Schalter D (1...7 Knöpfe) um die Einstellung des Wochentages zu bestätigen.
5. Danach wird die Uhrzeit aufleuchten.
6. Drücken Sie Schalter E (h Knopf) um die Stunden noch oben zu stellen und den F -Schalter (m Knopf) um die Stunden nach unten zu stellen.
7. Wenn Sie die richtige Uhrzeit eingestellt haben, drücken Sie Schalter D (1...7 Knöpfe) um die Uhrzeit zu bestätigen. Wiederholen Sie den Vorgang für die Minuten und Sekunden, indem Sie zurück auf run gehen

Justieren der Laufzeit

1. Befüllen Sie den Feeder mit dem gewählten Futter. Stellen Sie eine Futterkrippe oder einen Eimer unter die Futterrinne.
2. Machen Sie zur Kallibrierung einen Testdurchlauf von 2 Sekunden.
3. Beachten Sie die Sekunden, die Sie in der lokalen Zeit, die Sie gerade eingestellt haben, ablesen können und bewegen Sie Schalter A (I AUTO O Knopf) auf die I Position.

4. Lassen Sie den Feeder für 15 Sekunden Futter ausgeben und bewegen Sie Schalter A (I AUTO O Knopf) auf die O Position.
5. Wiegen Sie das Futter für den Futterbehälter ab oder schätzen Sie die Menge, zum Beispiel $\frac{1}{4}$ Futterschaufel, $\frac{1}{2}$ Futterschaufel, etc.

Vervollständigen Sie diese beiden Schritte wie oben und lassen Sie den Feeder 30 Sekunden, 45 Sekunden und 60 Sekunden laufen. Eine gute Pi-Mal-Daumen Regel ist: 30 Sekunden Feeder-Laufzeit liefern circa 1 kg Futter.

Sobald Sie die gewünschte Futtermenge ausgewählt haben PLUS die Anzahl an Sekunden, um sie auszugeben, nutzen Sie diese Bestimmung für das Zeit-Intervall der ON/OFF-Einstellungen zur Ausgabe diverser Futter.

Programmierung des Timers :

Der Feeder bietet maximal 8 Programme, (8 **ON**-Programme (Fütterung) und 8 **OFF**-Programme).

Die **ON-Programme** sind die ungeraden Zahlen 01, 03, 05, ...15. **OFF-Programme** die geraden Zahlen 02, 04, 06...16.

Wenn das "Glühbirnen"-Symbol rechts auf dem Display-Bildschirm auftaucht, bedeutet das, dass das Programm läuft (ON). Ist es nicht zu sehen ist das Programm ausgeschaltet (OFF).

a) Die Einstellung des "ON" Programms (Laufzeit ein)

1. Bewegen Sie die Taste B (RUN Knopf) in die Position  und die Nummer "-01-" erscheint auf dem Timer-

Display . Das ist der erste Programm-Punkt für das ON-Programm.

2. Drücken Sie Taste C (Ⓟ Knopf) und es erscheint dieses Zeichen "--:--". Dann drücken Sie Taste E (h Knopf) und es leuchtet die Zeit "00:00" auf.
3. Drücken Sie Taste E (h Knopf) um die Wochentage auszuwählen, an denen der Feeder füttern soll. Drücken Sie den Knopf mehrfach, um die Auswahl verschiedener Wochentage sehen zu können. Wenn alle 7 △-Zeichen aufleuchten, dann ist das Fütterungsprogramm so eingestellt, dass es an jedem Tag der Woche füttert.
4. Drücken Sie Taste D (1...7 Knöpfe), um die Wochentags-Einstellungen zu bestätigen.
5. Drücken Sie Taste E (h Knopf) um die Stunden oder Taste F (m Knopf) für herunterschalten.
6. Drücken Sie dann Taste D (1...7 Knöpfe) um die Stunden des ON-Modus zu bestätigen. Wiederholen Sie den Vorgang zur Einstellung von Minuten und Sekunden.

b) ***Einstellung des "OFF" Programms (Laufzeit "Aus")***

1. Nachdem Sie den ON-Zeitpunkt im Programm festgelegt haben ("-01-") ,drücken Sie Taste C (Ⓟ Knopf) um im Programm den OFF-Zeitpunkt festzulegen und die Nummer "-02-" erscheint. Dies ist der erste OFF-Programm Zeitpunkt.
2. Drücken Sie Taste C (Ⓟ Knopf) erneut und das "--:--" -Zeichen erscheint.

3. Drücken Sie die Taste E (h Knopf) und wiederholen Sie denselben Einstellungsvorgang wie für das ON-Programm und bestimmen Sie Wochentage, Stunden, Minuten und Sekunden. Beachten Sie, dass das "Glühbirnen" Zeichen während dieses Einstellungs-Prozesses nicht erscheint. Dies zeigt an, dass der laufende Vorgang für die Zeit-Einstellung des OFF-Programms bestimmt ist.
4. Drücken Sie Taste C (Ⓟ Knopf), um das Programm für den nächsten ON-Zeitpunkt ("03-") festzulegen und folgen Sie den obigen Instruktionen a) und b) um den ON- und OFF-Zeitpunkt für die gewünschte Anzahl der Fütterungen abzuschließen.
5. Beachten Sie: Sie können den Clear-Button 2x drücken (⌕ Knopf) um die laufenden Einstellungen zu überspringen und zu den nächsten Programmeinstellungen überzugehen.
6. Wenn Sie den Schalter C (Ⓟ Knopf) mehrfach drücken, werden Ihnen alle ON-/und OFF-Einstellungen zur Überprüfung angezeigt.
7. Wenn Sie die Einstellung abgeschlossen und überprüft haben, bewegen Sie Schalter B (RUN Knopf) auf RUN bewegen Sie Schalter A (I AUTO O Knopf) auf die AUTO Position. Dann erscheint die aktuelle Zeit. Nun ist der Timer gemäß Ihrer einprogrammierten Fütterungs-Einstellungen eingestellt.

Anmerkung: Auf youtube finden Sie unter dem Stichwort Simple Feeder Erklärvideos in englischer Sprache.

4:Pflege und Instandhaltung

Säuberung und Pflege

Der Simple Feeder ist sehr pflegeleicht und erfordert kaum Reinigung. Trockene Futterreste und Staub, die sich unvermeidlich im Feeder sammeln, beeinträchtigen die Funktion des Feeders in keiner Weise. Trotzdem ist es in einer guten Pferdehaltung zu empfehlen, alle Futterrückstände von Zeit zu Zeit zu entfernen.

Waschen Sie den Feeder alle 8-10 Wochen mit einem Schlauch. Zudem empfiehlt es sich, die Mulde und Krippe des Feeders regelmäßig zu säubern. Stellen Sie sicher, dass der Feeder vor dem Säubern leer ist.

Im Fall eines Stromausfalls stellen Sie bitte sicher, dass die Stromversorgung im Stalls wiederhergestellt wird, da der Timer sein Programm nicht unbegrenzt ohne Stromversorgung wiedergeben kann.

Achtung: Stecken Sie den Stecker vor dem Säubern oder Bewegen aus.

5:Problembehebung

Problem	Mögliche Ursache / Lösung
Der Feeder gibt kein Futter aus	1. Überprüfen Sie, ob der Feeder an die Stromversorgung angeschlossen ist 2. Schalten Sie den "AUTO" Schalter " auf I " um die Funktion des Feeders richtig einzurichten. Der Feeder läuft so lange bis Sie den " AUTO" Knopf erneut wählen. 3. Überprüfen Sie die Stromversorgung im Stall 4. Wenn der Feeder läuft, ohne Futter auszugeben, stecken Sie ihn aus, leeren Sie den Futterbehälter und überprüfen Sie die Rotation der Förderschnecke
Förderschnecke rotiert nicht	1. Entfernen Sie mögliche Fremdoobjekte die sich zwischen der Welle der Förderschnecke und dem Futterausgebenden Rohr befinden können.

	Vorsicht! Ziehen Sie immer den Stecker heraus, bevor Sie Wartungen vornehmen.
Feeder füttert nicht nach Plan	1. Kontrollieren Sie die Programmierung des Timers und die Position des "AUTO" Knopfes, hinsichtlich der Auswahl. 2. Stellen Sie sicher, dass das richtige Programm gewählt ist und der "RUN " Knopf eingeschaltet ist.

Das Futter fällt nicht gänzlich heraus	1. Überprüfen Sie die Futterrinne auf mögliche Blockierungen und Verstopfungen 2. Überprüfen Sie das Futter auf Fremdkörper, die verursachen, dass das Futter über die Förderschnecke fällt 3. Überprüfen Sie, ob das Futter nicht feucht oder gefroren ist. Wenn ja, ersetzen Sie es mit frischem Futter.
--	--

Bei weiteren Fragen hilft Ihnen unsere Website oder unser Support-Team weiter: www.simplefeeder.com

5:Produkt-Garantie

Der Simple Feeder wurde nach höchsten Qualitätsmaßstäben hergestellt und bietet eine Garantie gegen Materialfehler von 12 Monaten. Im unwahrscheinlichen Fall eines Materialfehlers, wird Simple Feeder die Teile, die sich als beschädigt erweisen, im Rahmen dieser Garantie nach besten Möglichkeiten reparieren oder ersetzen. Diese Gewährleistung gilt nur für den Original-Käufer und ist nicht übertragbar. Bei unsachgemäßer Installation, versehentlich entstandene Schäden, oder missbräuchlichem Gebrauch einzelner Teile verfallen Garantie und Gewährleistung.

Liefer-Engpässe und Nicht-Lieferung – Überprüfen Sie Ihren Lieferschein und Ihre Rechnung für die gelieferte Ware. Im Fall ,dass es zu Lieferengpässen oder Diskrepanzen kommt, informieren Sie uns innerhalb von 48 Stunden nach Erhalt der Ware. Reklamationen für Fehllieferungen nach dieser Zeit können leider nicht bedient werden.

Transportschäden – Bei Erhalt jeder Lieferung, stellen Sie bitte sicher, dass die gelieferten Umverpackungen komplett und in gutem Zustand sind. Jeder sichtbarer Schaden und jede fehlende Ware (Box/Karton) muss auf dem Lieferschein des Kuriers vermerkt werden. Wenn Ihre Waren sichtbare Schäden aufweisen, empfehlen wir die Lieferung nicht anzunehmen. Die Nichteinhaltung dieser Punkte führt zur Nichtanerkennungen von Reklamationen. Bei jeder fehlenden Lieferung oder bei beschädigter Ware kontaktieren Sie bitte Ihren Ansprechpartner aus unserem Sales-Team unter der unten genannten Telefonnummer.

Meldung defekter Ware – Nachdem Sie durch die Problembehebungs-Anweisungen in diesem Manual gegangen sind und sich mögliche Defekte nicht beheben

ließen, wird Simple Feeder jeden Artikel, der sich als defekt erweist oder Materialschäden aufweist, nach besten Möglichkeit ersetzen. Um beschädigte oder defekte Ware zu melden, rufen Sie bitte die unten genannte Telefonnummer an. Unsere Mitarbeiter werden sich innerhalb von 48 Stunden bei Ihnen melden, um das Problem zu Ihrer Zufriedenheit zu lösen.

Ausschlussklausel – Simple Feeder zeigt sich in keinem Fall für Tier- und Personenschäden wie Todesfälle und Verletzungen verantwortlich, genau so wenig für Sachschäden und beiläufige, zufällige, spezielle oder Folge-Schäden, die durch den Gebrauch unseres Produkts entstanden sind.

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu unseren Kauf- und Lieferbedingungen haben, rufen Sie uns gerne unter +353 61 423372 an.